

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band: 39 (1966)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Die **Kreistelephondirektion Zürich**
sucht für ihren technischen Betrieb

Betriebsleiter

(Absolvent einer Ingenieurschule oder eines Technikums)

der Fachrichtungen Fernmelde- oder Elektrotechnik für
folgende Arbeitsgebiete mit Dienstort in Zürich oder
Baden AG: 2

Telephonbetriebsdienst: Projektierung, Montageüberwachung und Betrieb von automat. Telephonzentralen.

Verstärkerdienste: Projektierung, Montageüberwachung und Unterhalt von Verstärker-, Trägertelephonie und Rundspruchanlagen.

Schweizer Bürger mit Diplomabschluss eines schweizerischen Technikums erhalten eine gründliche Einführung in die technischen und administrativen Belange eines interessanten und vielseitigen Arbeitsgebietes. Neue zeitgemässe Besoldung mit ausgebauter Personalfürsorge.

Alternierende 5-Tage-Woche. P 655-52 Y

Anmeldungen mit kurzen Angaben über die bisherige Arbeitstätigkeit, Studienausweisen, Arbeitszeugnissen sowie Schriftenempfangsschein oder Niederlassungsbewilligung sind an die unterzeichnete Kreistelephondirektion zu richten. Für telefonische Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung (Tel. 051/25 89 00, intern 210).

Kreistelephondirektion Zürich
Postfach 8039 Zürich

Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur

Wir suchen

Elektromonteure

für Hausinstallation, und

Zählermonteur

Wir bieten: Dauerstelle, angenehme Arbeitsbedingungen und 5-Tage-Woche. P 39 W

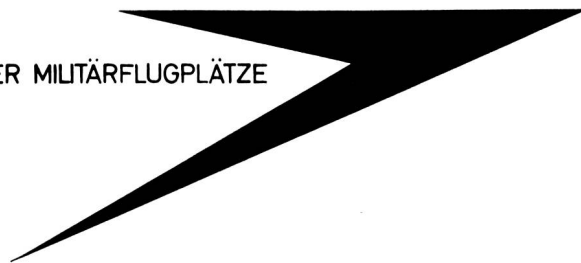
Nach einer kurzen Probezeit erfolgt bei Eignung feste Anstellung im Monatslohn. Gute Sozialleistungen. Fahrausweis Kategorie A erwünscht, ansonst Gelegenheit zum Erwerb desselben.

Handschriftliche Anmeldung von Bewerbern mit Lehrabschlussprüfung, mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Zeugnisabschriften, Photo und Lohnanspruch sind zu richten an die 4

Direktion des Elektrizitätswerkes der Stadt
Winterthur, 8400 Winterthur.

DMP

DIREKTION DER MILITÄRFLUGPLÄTZE



Wir suchen für unseren Betrieb in **Buochs-Ennetbürgen**

44

Elektronik-Fachleute

für neue und interessante Arbeiten an modernen Elektroniksystemen von Flugzeugen (umfassend **Rechen-** und **Radaranlagen**, **Servo-Systeme**, **Kreiselplattform**, **Lenkwaffen**, **Übermittlungsgeräte**).

Radioelektrikern

Elektronikgerätemechanikern

Fernmelde- und Elektronikapparatemonteuren

OFA 03.052.14/4 B

sowie Berufsleuten mit elektronischen Kenntnissen aus **verwandten Berufen** bieten wir Gelegenheit zur Einarbeitung in vielseitige Unterhaltsaufgaben, eingeschlossen Versuche sowie Aufbau von Prüf- und Messeinrichtungen. Es stehen moderne Laborausrüstungen zur Verfügung.

Wir laden Sie zu einem unverbindlichen Besuch in unseren Betrieb in Buochs-Ennetbürgen ein. Telefonieren Sie uns bitte vorher (Tel. 041 / 84 15 22). Der Besuch gibt Ihnen auch Gelegenheit, die Gegend um Bürgenstock und Vierwaldstättersee näher kennen zu lernen.

DIREKTION DER MILITÄRFLUGPLÄTZE
Postfach
6370 Stans

Kantonspolizei Zürich



Dein Beruf!

**vielseitig
interessant
aussichtsreich
angesehen**

Militärpflichtige Schweizer Bürger mit tadellosem Leumund, Sekundarschul- oder gleichwertiger Bildung, abgeschlossener Berufslehre, im Alter von 20 bis 26 Jahren, mindestens 170 cm gross, schulen wir bei voller Bezahlung fachlich, technisch und sportlich zum anschliessenden Einsatz bei der

Kriminalpolizei

als Detektive, Interpolfunker, Fotografen, Kriminaltechniker, Laboranten, für den Stationsdienst auf dem Land und in den Städten usw.

Verkehrsabteilung

zur Überwachung des Überlandverkehrs, als Funkstreife oder Autobahnpatrouille

Seepolizei

für den Rettungsdienst, die Kontrolle von Schifffahrt und Wassersport auf Seen und Flüssen

Meldefrist 28. Februar 1966, Eintritt 3. Oktober 1966

Verlangen Sie das Anmeldeformular und weitere Auskunft
(evtl. am Telefon 051 292211)

Name u.
Vorname: _____

Beruf: _____

Wohn-
adresse: _____

Kantonspolizei Zürich

Kasernenstrasse 29 Postfach 8021 Zürich

Stanofon



**Eine rasch aufgebaute
Fernsprechverbindung für:
Industrie, Baugewerbe,
Landwirtschaft, Zivilschutz,
Sport-Anlässe etc.**

Stromquelle:
3 Monozellen à 1,5 V

Verbindungsdraht:
2 x 0,6 ... 0,8 mm²

Reichweite: bis 30 km

1867

STR

STANDARD TELEPHON & RADIO AG.

8038 ZÜRICH

TEL. (051) 452800



**Wenn technische Weiterbildung ...
dann**

Onken-Kurse

Weshalb?

Nun, diese Kurse sind gut! ... Und dass das Lehrinstitut Onken einen so guten Namen hat, kommt nicht von ungefähr.

Seit 57 Jahren ist es jung geblieben, jung mit stets neuen und aktuellen Kursen, jung und modern mit seinem bewährten Team erfahrener Fernunterrichts-Fachleute und Ingenieure.

Die Onken-Lehrbriefe sind lebendig, leichtverständlich und ... reichhaltig. Da werden nicht zusammenhanglose Lektionen zu immer wieder anderen und doch gleichbleibenden Kursen kombiniert, nein, die Onken-Kurse sind ein ausgewogenes Ganzes. Wer sie studiert, wird ein begeisterter Freizeit-Student.

Maschinenbau
Elektrotechnik
Technisches Zeichnen
Radio und Fernsehen
Bautechnik
Automation
Rechenschieber-Rechnen

für diese Richtungen liegen Lehrgänge vor. Das Institut beschränkt sich ganz bewusst auf wenige Kurse. So wird eine Verzettlung und ein Massenbetrieb vermieden; der Studierende hat die Gewissheit, dass auf seine Arbeiten und Fragen individuell eingegangen wird.

Das Institut betreibt Werbung in vernünftigen Rahmen. Deshalb können seine Studienhonorare niedrig gehalten werden. Es schickt Ihnen auch keinen Vertreter, aber um so lieber — wenn Sie es wünschen — den ersten Lehrbrief zur unverbindlichen Ansicht. Den können Sie zu Hause in aller Stille gründlich prüfen und danach Ihren freien Entschluss fassen. Aber prüfen sollten Sie jedenfalls gleich, ob Sie sich vom Onken-Lehrinstitut weiterbilden lassen wollen, dem Institut, dessen oberster Grundsatz seit zwei Generationen lautet: Zufriedene Studierende!

An das **Technische Lehrinstitut Onken, 8280 Kreuzlingen 41**
Schicken Sie mir Ihre kostenlose Orientierungsschrift.

Name und Vorname:

Genaue Adresse:



KÄLTE-SPRAY 75

zur raschen Feststellung
von thermischen
Unterbrechungen
bei der Reparatur
elektronischer Geräte

Wirksames Mittel zum
Abkühlen von Transistoren,
Widerständen,
Silizium-Dioden usw.

Verhindert Hitzeschäden
während des Lötvorganges

Dient zur sofortigen «Kalt-
Anzeige» unmittelbar nach
Abschalten des Gerätes

Buttschardt

4002 Basel

Telephon (061) 34 96 14

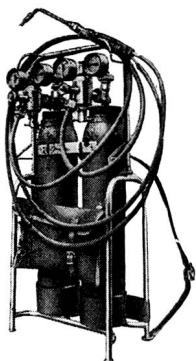
Der Zivilschutz – ein Teil der Landesverteidigung

Aufklärungsmaterial liefert Ihnen
das Sekretariat des

Schweiz. Bund für Zivilschutz

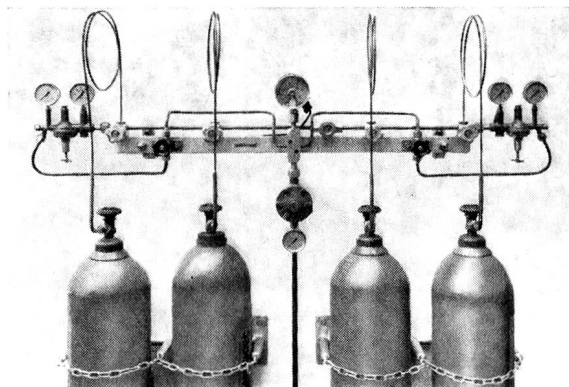
Mittelstr. 32 - 3012 Bern - Tel. 031 23 68 78

Im Zivilschutz lebenswichtig



Tragbare Schneid-
anlage PILOT

Für die
Rettungs-
mannschaft
unentbehrlich

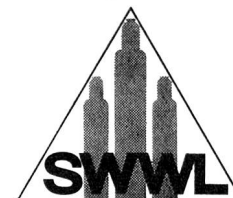


Stationäre Sauerstoff-Versorgungs-Zentrale

Sauerstoff- & Wasserstoff-Werke A.G. Luzern

6002 Luzern

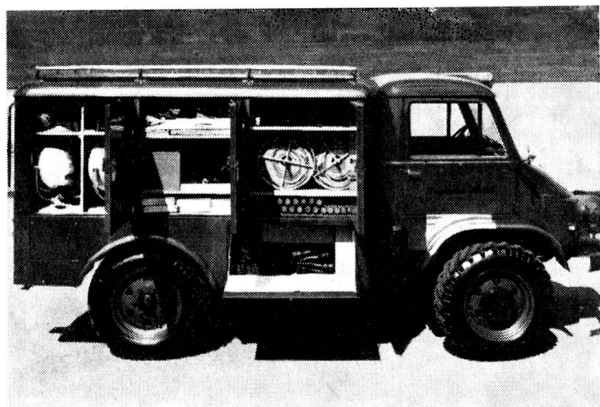
Telephon 041 41 51 51



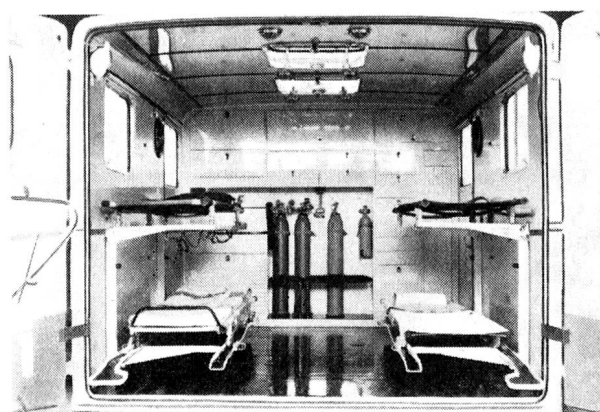
Im Dienste des Zivilschutzes:

UNIMOG-S

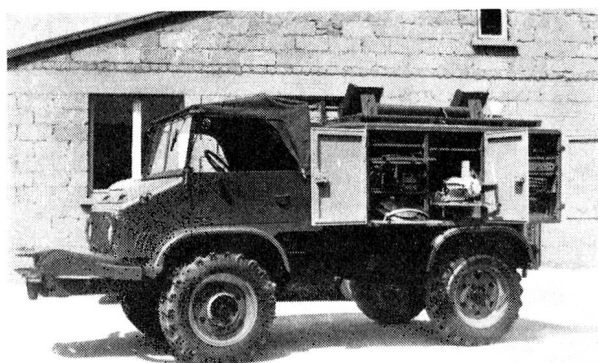
von Mercedes-Benz



UNIMOG-S als Pionierfahrzeug



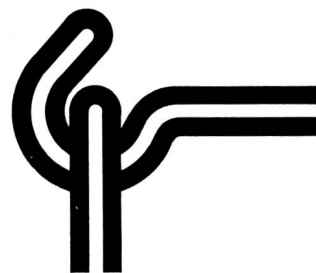
Krankentransportfahrzeug für 4 liegende oder 12 sitzende Patienten



Rettungsdienstwagen mit UNIMOG-S-Fahrgestell

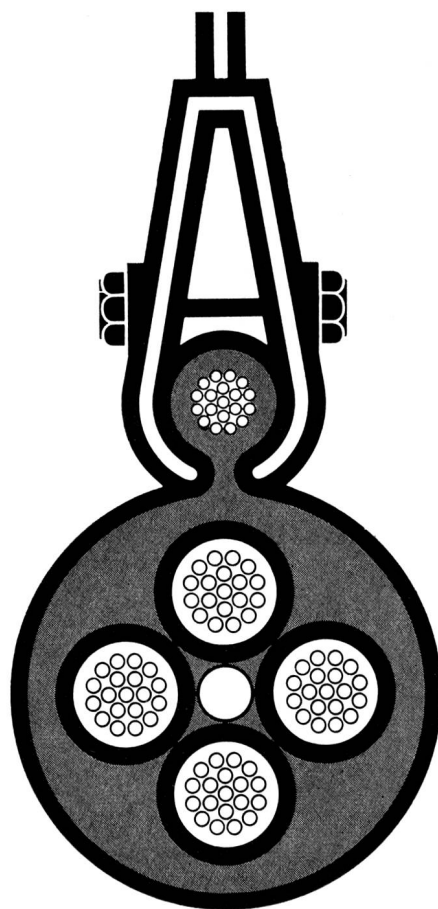
Dürfen wir Sie zu einer Probefahrt mit dem UNIMOG-S einladen?

Robert Aebi AG 8023 Zürich
Uraniastrasse 31/33
Telefon 051/23 17 50



ISOPORT

das selbsttragende Luftkabel



Tdc und Tdcv ISOPORT-Kabel
 nach SEV-Vorschriften für Anschlüsse von Licht und Kraft bei Baustellen, Kraftwerksbauten, Strassen- und Sportplatzbeleuchtungen, Seil- und Bergbahnen

ISOPORT-Ausführungen
 für Telefon-, Signal- und Steuerkabel.

Aktiengesellschaft



R.+E. HUBER
PFÄFFIKON ZH

Schweiz. Kabel-, Draht- und Gummi-
 Werke, Tel. 051 97 53 01 Gegr. 1882

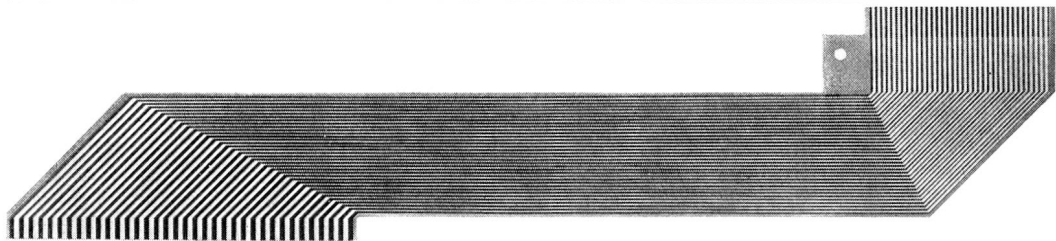
fabrication de fusées mécaniques de tous genres et des machines à coudre **elna** renommées dans le monde entier.

*

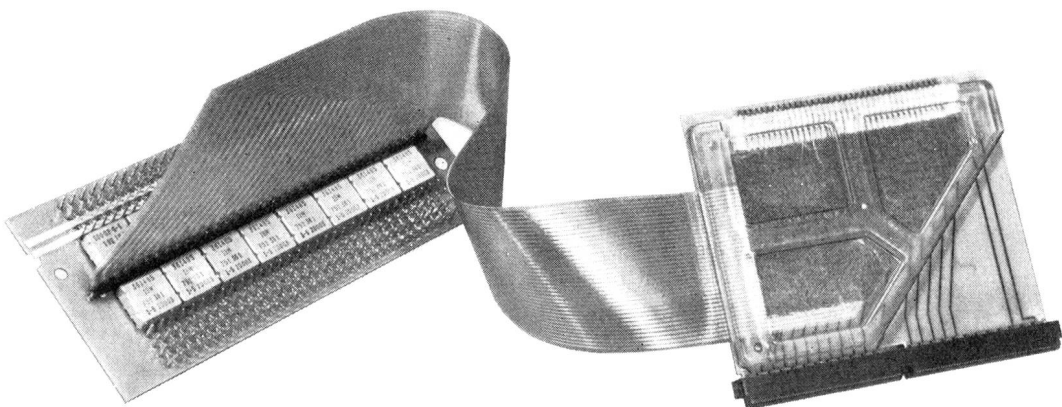
Mechanische Zünder aller Art und die in der ganzen Welt bekannten **elna** Nähmaschinen.

tavaro s/a
genève

1



2



Flexibler, beidseitig isolierter Kabelbaum. Trägermaterial Milclad-Polyesterfilm und Steckanschlüsse.

1 Print, 2 Anwendung

Vorteile gegenüber der Rundverdrahtung: Kein Ablängen, Abbinden, zwangsläufige Leiterführung, schnellere Montage, Gewichts- und Platzersparnis, Sicherheit. Kostensenkung.

Basismaterialien für starre und flexible Verdrahtungen

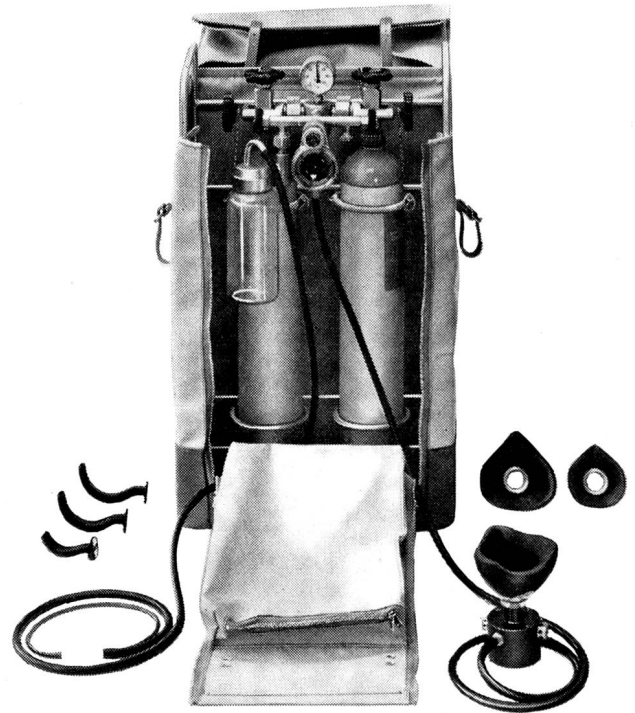
Die meisten Materialtypen ab Lager kurzfristig lieferbar. Technische Beratung:

BOLL

Oswald E. Boll, Seefeldstrasse 45, 8032 Zürich
Telefon 051 35 58 58/59, Telex 52269

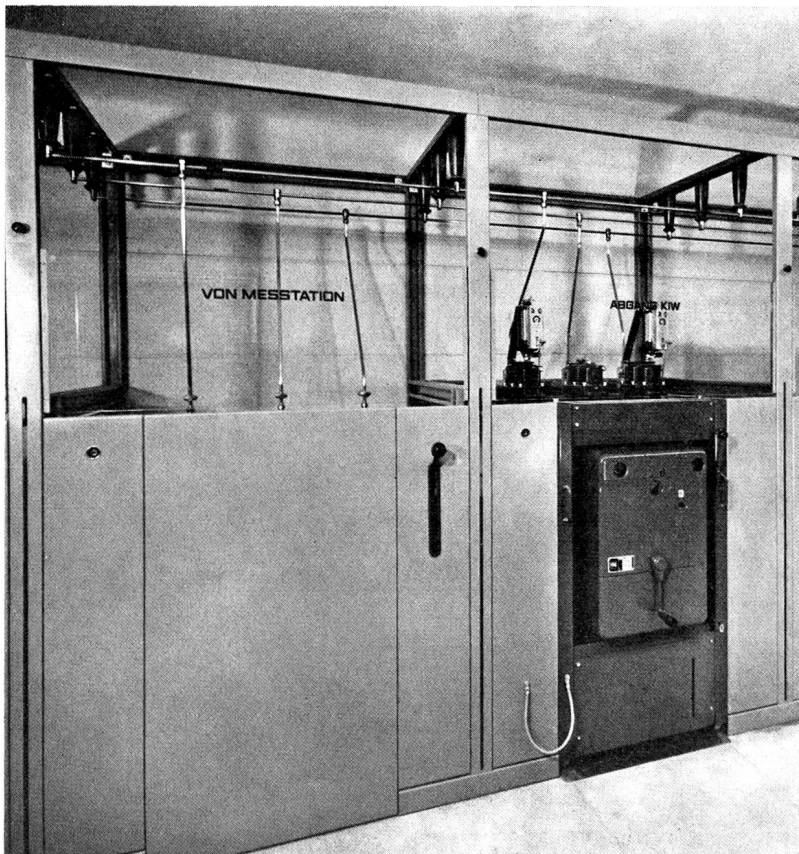
Wiederbelebungsgerät **ASPIROX 3a**

automatisch arbeitend, vielseitig
verwendbar, sofort einsatzbereit
Optimale Wirkung durch
den Einsatz von Sauerstoff



fricar

Fricar AG 8001 Zürich Limmatquai 3 Tel. 051 / 47 53 30



GUTOR

**Transformatoren-
Stationen für :**

Gewerbe-,
Industriebauten
und
Elektrizitätswerke

GUTOR AG 5430 Wettingen

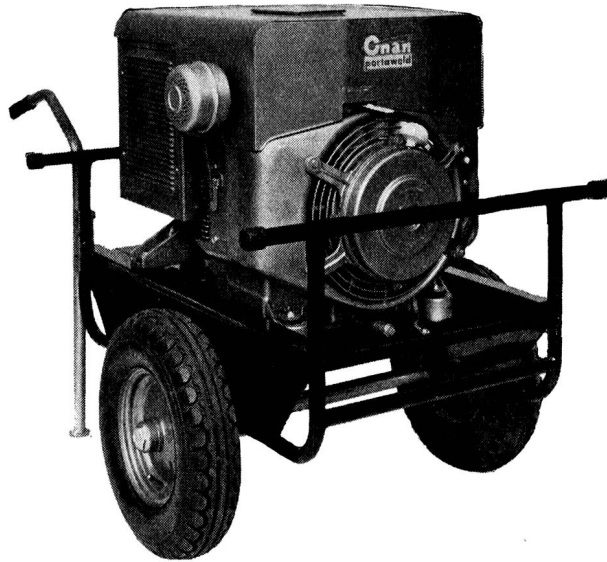
Telephon 056 6 25 25
Alberich-Zwyssig-Str. 49

portaweld

die unabhängige Universalmaschine

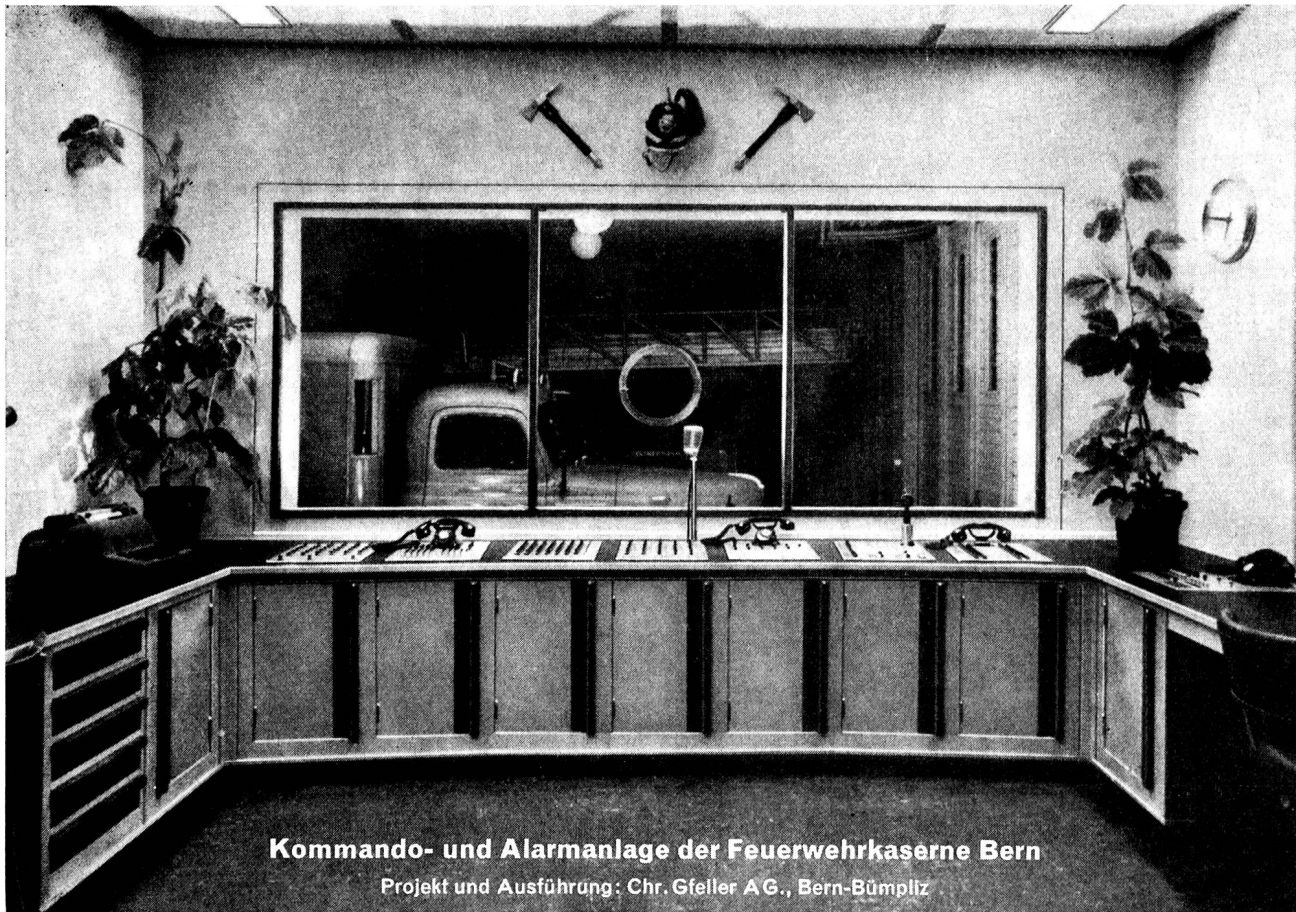


liefert Gleichstrom bis
240 Ampère
und Wechselstrom
3,5 kW/220 Volt



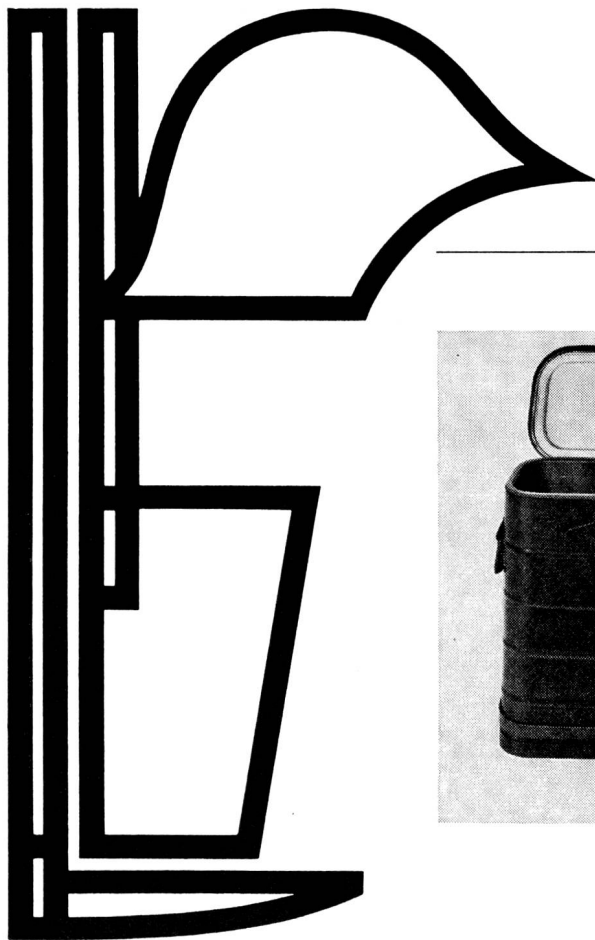
SCHWEISSEN
ARBEITEN
SCHNEIDEN
BELEUCHTEN

AKSA AG., 8116 Würenlos bei Baden
Dr. Ing. H. Gubler-Wehrli, Telephon 056 3 56 43



Kommando- und Alarmanlage der Feuerwehrkaserne Bern

Projekt und Ausführung: Chr. Gfeller AG., Bern-Bümpliz



Franke Apparate- bau

Als Spezialfabrik für moderne
Kücheneinrichtungen
bauen wir auch Geräte für
Baukantinen, Notküchen und
den Zivilschutz wie:
Kochkessel 150 Liter,
Speiseträger, Henkel-Eimer,
Schöpfer usw.

Speiseträger	Inhalt 20 Liter
Speiseträger-Einsatz	Inhalt 3,6 Liter
Pro Speiseträger	4 Einsätze



Walter Franke AG
4663 Aarburg
Abt. Apparatebau
Tel. 062 / 7 41 41

FRANKE

Benötigen Sie Gleichrichter?



Unser stabilomat eignet sich für viele
Aufgaben:

- Speisung von Funk- und Uebermittlungsgeräten
- Batterieladung
- Stromquelle für Gleichstrommotoren
- Elektrolyse
- allg. Gleichstromversorgung

stabilomat = konstante Spannung,
automatische
Strombegrenzung



GUTOR AG Wettingen

Telephon 056 6 25 25
Postfach 5430 Wettingen



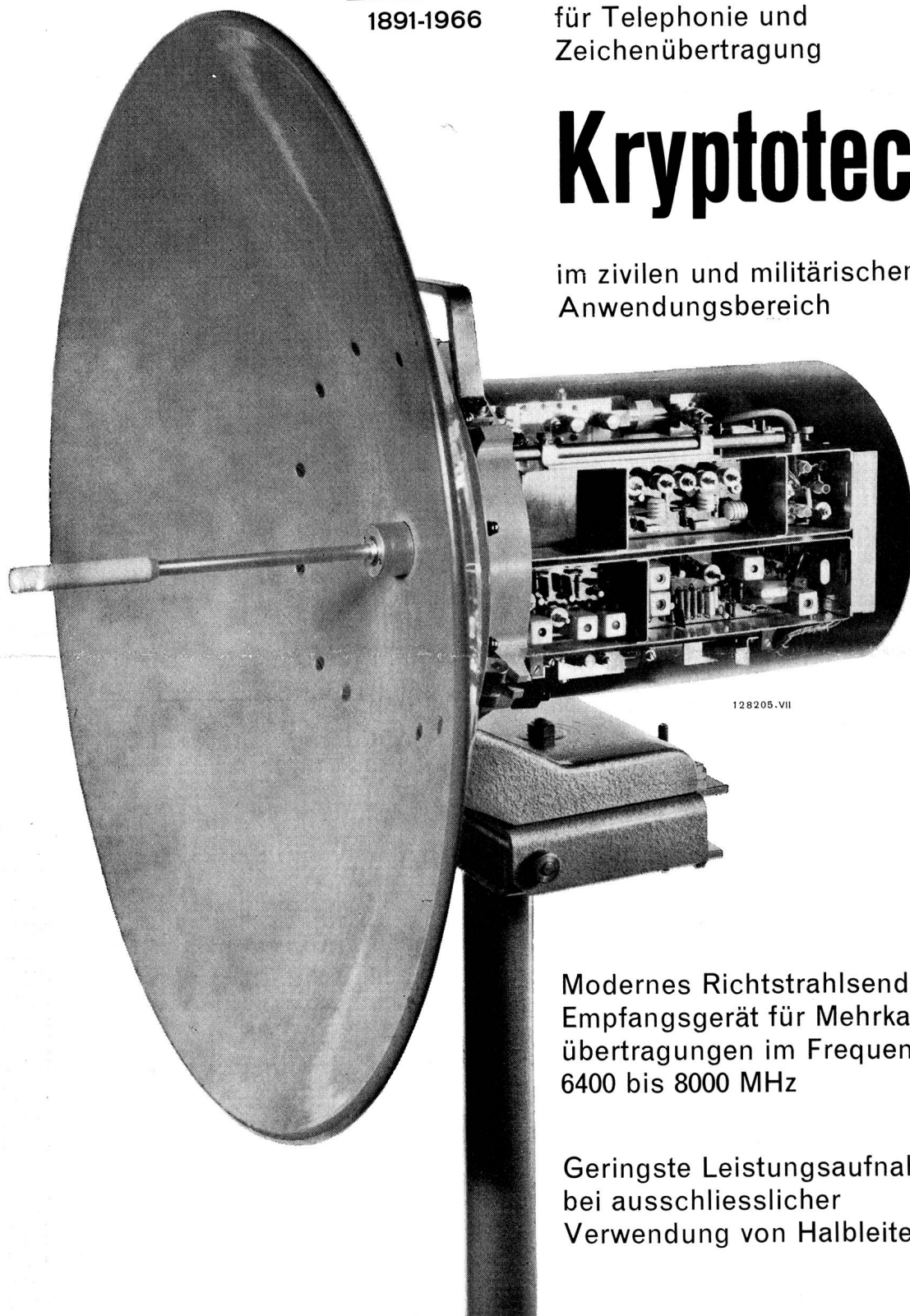
1891-1966

Funkgeräte

für Telefonie und
Zeichenübertragung

Kryptotechnik

im zivilen und militärischen
Anwendungsbereich



Modernes Richtstrahlende-/
Empfangsgerät für Mehrkanal-
übertragungen im Frequenzband
6400 bis 8000 MHz

Geringste Leistungsaufnahme
bei ausschliesslicher
Verwendung von Halbleitern

AG. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN

Adressänderungen: Mutationssekretariat «Pionier», Haumesserstrasse 24, 8038 Zürich

FABAG DRUCK ZÜRICH

800 Haupt-Bibliothek der ETH

PG 8006 Z ü r i c h

AZ
Zürich 1